

5 וּמִיּוֹן לָהֶם הַמֶּלֶךְ דָּבַר- יוֹם בְּיוֹמוֹ מִפֶּתַח-בַּיִת וּמִיּוֹן לָהֶם הַמֶּלֶךְ לְהַמְלִיךְ
 i-від-вина царсько́ї від-страви кожного-дня порцію щоденну цар ім I-призначив
[H3196](#) [H4428](#) [H6598](#) [H3117](#) [H3117](#) [H1697](#) [H4428](#) [H4487](#)

וּלְנִדְרָאֵם שְׁנַיִם שְׁלוֹשׁ וּמִקְצֹתָם יַעֲמִדוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ :
 царем перед стануть i-після-того три років i-виховувати-ix його-пиття
[H4428](#) [H6440](#) [H5975](#) [H7117](#) [H7969](#) [H8141](#) [H1431](#) [H4960](#)

I призначив ім цар щоденну поживу, з царсько́ї їжі та з вина, що сам його пив, а на їхнє виховання — три роки, а по закінченні їх стануть вони перед царськім обличчям.

6 וַיְהִי לְבָהֶם מִבְּנֵי יְהוּדָה דְּנִיֵּאל וְחַנְנִיָּה מִיִּשְׂאֵל וְעִזְרִיָּה :
 i-були серед-них з-синів Юдеї Даниїл Ананія Мисаїл Азарія
[H5838](#) [H4332](#) [H1840](#) [H3063](#) [H1961](#)

I були серед них з Юдиних синів Даниїл, Ананія, Мисаїл та Азарія.

7 וַיִּשֶׂם לָהֶם שֵׁר הַסְּרִיסִים שְׁמוֹת וַיִּשֶׂם לְדָנִיֵּאל בְּלִטְשַׁאצָּר וְלַחְנַנְיָה
 i-Ананію Валтасаром Даниїла i-назвав імена євнухів начальник ім I-дав
[H1095](#) [H1840](#) [H8034](#) [H5631](#) [H8269](#) [H1992](#)

שָׂדְרָחַךְ וּלְמִישָׁאֵל מִישָׁךְ וְלְעִזְרִיָּה עֲבָד נָגוּ :
 Садрахом i-Мисаїла Месахом i-Азарію Авед Него
[H5664](#) [H5664](#) [H5838](#) [H4335](#) [H4332](#) [H7714](#)

A начальник євнухів дав ім інші імена́, i дав Даниїлові ім'я́ Валтасар, а Ананії — Шадрáх, а Мисаїлові — Мешáх, а Азарії — Авед-Нéго.

8 וַיִּשֶׂם דְּנִיֵּאל עַל- לְבָבוֹ אֲשֶׁר לֹא- הַמֶּלֶךְ בְּפִתְחֵי בַּיִת וַיִּתְנַאֲלֵהוּ
 царсько́ю стравою оскверниться не що серце-своє на Даниїл I-поклав
[H4428](#) [H6598](#) [H1351](#) [H3808](#) [H1840](#)

וַיִּבְיִין מִשְׁתֵּיו וַיִּבְקֹשׁ מִשָּׂר מִשָּׂר וְלֹא- אֲשֶׁר לֹא וַיִּתְנַאֲלֵהוּ :
 його-пиття i-попросив від-начальника i-попросив його-пиття i-вином осквернитися не щоб євнухів від-начальника i-попросив
[H1351](#) [H3808](#) [H5631](#) [H8269](#) [H1245](#) [H4960](#) [H3196](#)

I поклав Даниїл собі на серце, що він не осквернітьс́я їжею царя та питвóм, що той сам його пив, i просив від начальника євнухів, щоб не осквернітьс́я.

9 וַיִּתֵּן הָאֱלֹהִים אֶת- לְחַסְדּוֹ דְּנִיֵּאל לְפָנָיו שֵׁר
 I-дарував Бог — Даниїлові милість начальником перед i-прихильність
[H8269](#) [H6440](#) [H1840](#) [H0853](#) [H0430](#) [H5414](#)

הַסְּרִיסִים :
 євнухів
[H5631](#)

I дав Бог Даниїлові ласку та милість перед начальником євнухів.

פ : המלך : לקורש אהת שנת עד דניאל ויהי
— царя царя-Кира першого року до Даниїл I-залишався
[H4428](#) [H3566](#) [H0259](#) [H8141](#) [H5704](#) [H1840](#) [H1961](#)

| I був Даниїл там аж до першого року царя Кіра.